Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2025/2654(RSP)

4.6.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 123

Osnutek predloga resolucije
Li Andersson
(PE772.196v01-00)

Drugi svetovni vrh o socialnem razvoju

Predlog spremembe 1
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Mednarodnega pakta o ekonomskih, socialnih in kulturnih pravicah,

Or. en

Predlog spremembe 2
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Navedba sklicevanja 5 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju akcijski načrt za evropski steber socialnih pravic in njegovih krovnih ciljev za leto 2030,

Or. en

Predlog spremembe 3
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Navedba sklicevanja 6 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju evropskega jamstva za otroke,

Or. en

Predlog spremembe 4
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Navedba sklicevanja 6 b (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju evropske strategije za enakost spolov in načrta za pravice žensk,

Or. en

Predlog spremembe 5
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Navedba sklicevanja 6 c (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju evropske strategije o pravicah invalidov,

Or. en

Predlog spremembe 6
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Navedba sklicevanja 7

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
— ob upoštevanju ciljev ***Organizacije združenih narodov*** glede trajnostnega razvoja,	– ob upoštevanju ciljev ***OZN*** glede trajnostnega razvoja, ***zlasti 1., 2., 8. in 10. cilja,***

Or. en

Predlog spremembe 7
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Navedba sklicevanja 8 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju temeljnih konvencij Mednarodne organizacije dela,

Or. en

Predlog spremembe 8
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava -A (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	-A. ker je trajnostni razvoj eno od temeljnih načel Pogodbe o Evropski uniji ter prednostni cilj notranje in zunanje politike EU;

Or. en

Predlog spremembe 9
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava -Aa (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	-Aa. ker je 17 ciljev trajnostnega razvoja v središču agende za trajnostni razvoj do leta 2030, ki so jo leta 2015 sprejele vse države članice Združenih narodov; ker priznavajo, da mora biti odprava revščine in drugih oblik prikrajšanosti tesno povezana s strategijami za izboljšanje zdravja in izobraževanja, zmanjšanje neenakosti in spodbujanje gospodarske rasti, obenem pa se je treba tudi spoprijeti s podnebnimi spremembami in si prizadevati za ohranjanje okolja;

Or. en

Predlog spremembe 10
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava -Ab (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	-Ab. ker je bila zavezanost EU Agendi 2030 prenesena v niz preobrazbenih politik, na primer v evropski steber socialnih pravic, evropski zeleni dogovor, podnebna pravila, novo industrijsko strategijo za Evropo, letne strategije za trajnostno rast, posodobljeni evropski program znanj in spretnosti ali evropski izobraževalni prostor;

Or. en

Predlog spremembe 11
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava A

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker po vsej EU še vedno obstajajo velike ***razlike*** med ljudmi in regijami, inflacija nesorazmerno ***vpliva*** na gospodinjstva***, ki razmeroma več porabijo za osnovna sredstva, kot sta energija in hrana,*** stanovanjska kriza ***pa*** ostaja izziv po vsej EU; ker to ***dolgoročno*** negativno vpliva na socialno ***kohezijo in*** blaginjo ***državljanov EU;***	A. ker po vsej EU še vedno obstajajo velike ***neenakosti*** med ljudmi in regijami, inflacija ***in vse višji življenjski stroški pa*** nesorazmerno ***močno vplivajo*** na gospodinjstva ***z nizkimi dohodki in ranljiva gospodinjstva; ker*** stanovanjska kriza ostaja izziv po vsej EU; ker to negativno vpliva na ***gospodarsko stabilnost in*** socialno blaginjo ***ljudi, ki živijo v EU; ker se na ravni EU ne zbirajo podatki o neenaki razporejenosti bogastva, vendar nekatere študije v finančnem sektorju kažejo, da ima v Evropi najbogatejših 10 % prebivalstva v***

lasti 67 % vsega bogastva, medtem ko spodnja polovica odraslih poseduje le 1,2 %[1a];

[1a] Global Wealth Report 2023 (Poročilo o svetovnem bogastvu za leto 2023) | Credit Suisse AG

Or. en

Predlog spremembe 12
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava A

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker po vsej EU še vedno obstajajo velike razlike med ljudmi in regijami, inflacija nesorazmerno vpliva na gospodinjstva, ki razmeroma več porabijo za osnovna sredstva, kot sta energija in hrana, stanovanjska kriza pa ostaja izziv po vsej EU; ker to dolgoročno negativno vpliva na socialno kohezijo in blaginjo državljanov EU;	A. ***ker je Ginijev koeficient za EU-27 leta 2023 znašal 29,6 % in se je od leta 2014 nekoliko zmanjšal, medtem ko je 13 držav članic nad tem povprečjem[1a];*** ker po vsej EU še vedno obstajajo velike razlike med ljudmi in regijami, ***zlasti vrzel v dohodkih in neenakost med spoloma, in*** inflacija nesorazmerno vpliva na gospodinjstva, ki razmeroma več porabijo za osnovna sredstva, kot sta energija in hrana, stanovanjska kriza pa ostaja ***precejšen*** izziv po vsej EU; ker to dolgoročno negativno vpliva na socialno kohezijo***, navzgor usmerjeno socialno konvergenco*** in blaginjo državljanov EU;

[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Living_conditions_in_Europe_-_income_distribution_and_income_inequality

Or. en

Predlog spremembe 13
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava A

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker po vsej EU še vedno obstajajo velike razlike med ljudmi in regijami, inflacija nesorazmerno vpliva na gospodinjstva, ki razmeroma več porabijo za osnovna sredstva, kot sta energija in hrana, stanovanjska kriza pa ostaja izziv po vsej EU; ker to dolgoročno negativno vpliva na socialno kohezijo in blaginjo državljanov EU;	A. ker po vsej EU še vedno obstajajo velike razlike med ljudmi in regijami, inflacija nesorazmerno vpliva na gospodinjstva, ki razmeroma več porabijo za osnovna sredstva, kot sta energija in hrana, stanovanjska kriza pa ostaja izziv po vsej EU; ker to dolgoročno negativno vpliva na socialno kohezijo in blaginjo državljanov EU; ***ker raziskava Eurofounda potrjuje, da cenovna nedostopnost stanovanj povzroča izključenost s stanovanjskega trga, stanovanjsko negotovost, visoke stanovanjske stroške in neustreznost stanovanj[1a];***
	[1a] https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2023/unaffordable-and-inadequate-housing-europe

Or. en

Predlog spremembe 14
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava B

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU ***sprejela cilj***, da bo do leta ***2030 v EU 15*** milijonov ***manj*** ljudi, ki jim grozita revščina ali socialna izključenost, ***v primerjavi z letom 2019,*** od tega vsaj pet milijonov otrok; ker ***gre ta trend*** v skoraj polovici držav članic ***v nasprotno smer***; ker vsakemu petemu otroku v EU še vedno grozita revščina in socialna izključenost; ker ob nadaljevanju sedanjega trenda ne bo	B. ker ***se*** je EU ***v evropskem stebru socialnih pravic zavezala***, da bo ***za*** do leta ***2030 15*** milijonov ***zmanjšala število*** ljudi, ki jim grozita revščina ali socialna izključenost, od tega vsaj pet milijonov otrok; ker ***podatki*** v skoraj polovici držav članic ***kažejo, da se je napredek pri zmanjševanju revščine obrnil***; ker vsakemu petemu otroku v EU še vedno

mogoče doseči cilja za leto 2030 ***glede zmanjšanja števila ljudi, ki jim grozita revščina ali socialna izključenost,*** poleg tega ***pa*** energetska revščina prizadene več kot vsakega desetega Evropejca;

grozita revščina in socialna izključenost; ker ***Unija*** ob nadaljevanju sedanjega trenda ne bo ***dosegla svojega*** cilja za leto 2030***; ker*** poleg tega energetska revščina prizadene več kot vsakega desetega Evropejca***, kar povečuje neenakost***;

Or. en

Predlog spremembe 15
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava B

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU sprejela cilj, da bo do leta 2030 v EU 15 milijonov manj ljudi, ki jim grozita revščina ali socialna izključenost, v primerjavi z letom 2019, od tega vsaj pet milijonov otrok; ker gre ta trend v skoraj polovici držav članic v nasprotno smer; ker vsakemu petemu otroku v EU še vedno grozita revščina in socialna izključenost; ker ob nadaljevanju sedanjega trenda ne bo mogoče doseči cilja za leto 2030 glede zmanjšanja števila ljudi, ki jim grozita revščina ali socialna izključenost, poleg tega pa energetska revščina prizadene več kot vsakega desetega Evropejca;	B. ker je EU sprejela cilj, da bo do leta 2030 v EU 15 milijonov manj ljudi, ki jim grozita revščina ali socialna izključenost, v primerjavi z letom 2019, od tega vsaj pet milijonov otrok; ker gre ta trend v skoraj polovici držav članic ***žal*** v nasprotno smer; ker vsakemu petemu otroku v EU še vedno grozita revščina in socialna izključenost; ker ob nadaljevanju sedanjega trenda ne bo mogoče doseči cilja za leto 2030 glede zmanjšanja števila ljudi, ki jim grozita revščina ali socialna izključenost, poleg tega pa energetska revščina prizadene več kot vsakega desetega Evropejca;

Or. en

Predlog spremembe 16
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker so razmere po svetu še slabše, saj skoraj 700 milijonov ljudi živi v skrajni revščini, dodatnih 2,8 milijarde ljudi pa

živi med pragom skrajne revščine in standardom 6,85 USD na dan[1b]; ker se je v zadnjih treh desetletjih do 35 % ljudi, ki so izšli iz revščine, spet padlo vanjo;

1b https://www.worldbank.org/en/publication/poverty-prosperity-and-planet

Or. en

Predlog spremembe 17
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava C

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je bil dosežen napredek pri doseganju cilja EU glede zaposlovanja, in sicer da bi moralo biti do leta 2030 zaposlenih najmanj 78 % ljudi, starih od 20 do 64 let; ker je glede na jesensko gospodarsko napoved Komisije za leto 2025 stopnja zaposlenosti v EU dosegla 75,3 %; ker sta bili dve tretjini držav članic na dobri poti, da glede na rast zaposlenosti v letu 2023 dosežeta nacionalni cilj za leto 2030; ker še vedno obstajajo pomembni izzivi, ***kot je*** visoka stopnja brezposelnosti v nekaterih državah članicah, ***zlasti med mladimi in invalidi***;	C. ker je bil dosežen napredek pri doseganju cilja EU glede zaposlovanja, in sicer da bi moralo biti do leta 2030 zaposlenih najmanj 78 % ljudi, starih od 20 do 64 let; ker je glede na jesensko gospodarsko napoved Komisije za leto 2025 stopnja zaposlenosti v EU dosegla 75,3 %; ker sta bili dve tretjini držav članic na dobri poti, da glede na rast zaposlenosti v letu 2023 dosežeta nacionalni cilj za leto 2030; ker še vedno obstajajo pomembni izzivi, ***tudi*** visoka stopnja brezposelnosti v nekaterih državah članicah, ***vztrajna segmentiranost trga dela, visoka stopnja prekarnega in nestandardnega dela ter vztrajne razlike pri dostopanju do kakovostne zaposlitve***; ***ker je revščina v letu 2024 ogrožala 66,6 % brezposelnih in 10,9 % zaposlenih[2a];***

2a https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Living_conditions_in_Europe_-_poverty_and_social_exclusion

Or. en

Predlog spremembe 18
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava C

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je bil dosežen napredek pri doseganju cilja EU glede zaposlovanja, in sicer da bi moralo biti do leta 2030 zaposlenih najmanj 78 % ljudi, starih od 20 do 64 let; ker je glede na jesensko gospodarsko napoved Komisije za leto 2025 stopnja zaposlenosti v EU dosegla 75,3 %; ker sta bili dve tretjini držav članic na dobri poti, da glede na rast zaposlenosti v letu 2023 dosežeta nacionalni cilj za leto 2030; ker še vedno obstajajo pomembni izzivi, kot je visoka stopnja brezposelnosti v nekaterih državah članicah, zlasti med mladimi in invalidi;	C. ker je bil dosežen napredek pri doseganju cilja EU glede zaposlovanja, in sicer da bi moralo biti do leta 2030 zaposlenih najmanj 78 % ljudi, starih od 20 do 64 let; ker je glede na jesensko gospodarsko napoved Komisije za leto 2025 stopnja zaposlenosti v EU dosegla 75,3 %; ker sta bili dve tretjini držav članic na dobri poti, da glede na rast zaposlenosti v letu 2023 dosežeta nacionalni cilj za leto 2030; ker še vedno obstajajo pomembni izzivi, kot je visoka stopnja brezposelnosti v nekaterih državah članicah, zlasti med mladimi in invalidi***, pa tudi velike neenakosti med sektorji in regijami ter vrzel v socialni zaščiti, kar bi vse lahko dolgoročno negativno vplivalo na socialno kohezijo in blaginjo evropskih državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 19
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava C

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je bil dosežen napredek pri doseganju cilja EU glede zaposlovanja, in sicer da bi moralo biti do leta 2030 zaposlenih najmanj 78 % ljudi, starih od 20 do 64 let; ker je glede na jesensko gospodarsko napoved Komisije za leto	C. ker je bil dosežen napredek pri doseganju cilja EU glede zaposlovanja, in sicer da bi moralo biti do leta 2030 zaposlenih najmanj 78 % ljudi, starih od 20 do 64 let; ker je glede na jesensko gospodarsko napoved Komisije za

2025 stopnja zaposlenosti v EU dosegla 75,3 %; ker sta bili dve tretjini držav članic na dobri poti, da glede na rast zaposlenosti v letu 2023 dosežeta nacionalni cilj za leto 2030; ker še vedno obstajajo pomembni izzivi, kot ***je*** visoka stopnja brezposelnosti v nekaterih državah članicah, zlasti med mladimi in invalidi;	leto 2025 stopnja zaposlenosti v EU dosegla 75,3 %; ker sta bili dve tretjini držav članic na dobri poti, da glede na rast zaposlenosti v letu 2023 dosežeta nacionalni cilj za leto 2030; ker še vedno obstajajo pomembni izzivi, kot ***sta vrzel stopnje zaposlenosti po spolu in*** visoka stopnja brezposelnosti v nekaterih državah članicah, zlasti med mladimi in invalidi;

Or. en

Predlog spremembe 20
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava D

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker se poduspešnost na področju temeljnih spretnosti (branje, matematika in naravoslovje) povečuje in ker cilj na ravni EU za leto 2030 glede deleža poduspešnosti pod 15 % v bližnji prihodnosti ni dosegljiv; ker je slabši uspeh še posebej pogost med prikrajšanimi učenci, kar kaže na vse večjo neenakost v izobraževanju;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 21
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je v EU vse več slabše uspešnosti pri osnovnih znanjih in spretnostih, kot so branje, matematika in naravoslovje, zlasti med prikrajšanimi

učenci; ker ta neenakost v izobraževanju ogroža enak dostop do nadaljnjega izobraževanja, možnosti za usposabljanje in kakovostne zaposlitve ter prispeva k trajni socialni izključenosti in izključenosti s trga dela;

Or. en

Predlog spremembe 22
Mélanie Disdier, Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. vendar v zvezi s področjem izobraževanja poudarja, da je poslabšanje ravni osnovnega znanja razširjeno v številnih državah članicah in da ne zadeva samo osebe iz prikrajšanih okolij;

Or. fr

Predlog spremembe 23
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava F

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker demografski izzivi, med drugim staranje prebivalstva, nizka rodnost in odseljevanje s podeželja, zlasti odseljevanje mladih v mestna območja, močno vplivajo na gospodarsko vitalnost in privlačnost regij EU, trge dela in posledično na vzdržnost sistemov socialnega varstva, še povečujejo regionalne razlike v EU in zato predstavljajo strukturni izziv za	***črtano***

gospodarstvo EU;

Or. en

Predlog spremembe 24
Pál Szekeres

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava F

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker demografski izzivi, med drugim staranje prebivalstva, nizka rodnost in odseljevanje s podeželja, zlasti odseljevanje mladih v mestna območja, močno vplivajo na gospodarsko vitalnost in privlačnost regij EU, trge dela in posledično na vzdržnost sistemov socialnega varstva, še povečujejo regionalne razlike v EU in zato predstavljajo strukturni izziv za gospodarstvo EU;	F. ker demografski izzivi, med drugim staranje prebivalstva, nizka rodnost in odseljevanje s podeželja, zlasti odseljevanje mladih v mestna območja, ***povzročajo, da rast produktivnosti v EU vztrajno zaostaja za ZDA, in s tem*** močno vplivajo na gospodarsko vitalnost in privlačnost regij EU, trge dela in posledično na vzdržnost sistemov socialnega varstva, še povečujejo regionalne razlike v EU in zato predstavljajo strukturni izziv za gospodarstvo EU;

Or. en

Predlog spremembe 25
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava F

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker demografski izzivi, med drugim staranje prebivalstva, nizka rodnost in odseljevanje s podeželja, zlasti odseljevanje mladih v mestna območja, močno vplivajo na gospodarsko vitalnost in privlačnost regij EU, trge dela in posledično na vzdržnost sistemov socialnega varstva, še povečujejo regionalne razlike v EU in zato predstavljajo strukturni izziv za	F. ker demografski izzivi, med drugim staranje prebivalstva, nizka rodnost in odseljevanje s podeželja, zlasti odseljevanje mladih v mestna območja, močno vplivajo na gospodarsko vitalnost in privlačnost regij EU, trge dela***, javno infrastrukturo*** in posledično na vzdržnost sistemov socialnega varstva, še povečujejo regionalne razlike v EU in zato predstavljajo strukturni izziv za

gospodarstvo EU;	gospodarstvo EU;

Or. en

Predlog spremembe 26
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker bi lahko demografski izzivi, zlasti staranje prebivalstva, nizka stopnja rodnosti in odseljevanje s podeželja, če se ne bomo spoprijeli z njimi, povečali gospodarske neenakosti in škodovali socialnemu napredku; ker so temeljni vzroki za nizko stopnjo rodnosti pomanjkanje splošnega javnega dostopa do otroškega varstva (za starost od 0 do 3 let) in terciarnega izobraževanja, odsotnost ali nezadostnost otroškega dodatka in nezadostno plačan starševski dopust; ker lahko pomanjkanje delovne sile izboljšamo z vključevanjem migrantov na trg dela;

Or. en

Predlog spremembe 27
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava G

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker ***se v vsej EU povečuje*** pomanjkanje delovne sile in spretnosti***, ki je*** posledica demografskih sprememb, povpraševanja po novih znanjih in spretnostih ter ***slabih*** delovnih ***pogojev v nekaterih sektorjih***;	G. ker ***je*** pomanjkanje delovne sile in spretnosti posledica demografskih sprememb ***in prehodov***, povpraševanja po novih znanjih in spretnostih ter ***kakovostnih zaposlitvah, višjih plačah in stabilnosti*** delovnih ***mest ter po***

vključevanju državljanov tretjih držav na trge dela; ***ker se slabi delovni pogoji po vsej EU povečujejo in neposredno omejujejo zmožnost EU, da privabi in zadrži talente iz tretjih držav in znotraj Unije;***

Or. en

Predlog spremembe 28
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Rachel Blom
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava G

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker se v vsej EU povečuje pomanjkanje delovne sile ***in spretnosti***, ki je posledica ***demografskih sprememb***, povpraševanja po novih znanjih in spretnostih ***ter slabih delovnih pogojev*** v nekaterih sektorjih;	G. ker se v vsej EU povečuje pomanjkanje ***kvalificirane*** delovne sile, ki je posledica ***rekordnega padca rodnosti v vseh državah članicah***, ***vse večjega izseljevanja mladih kvalificiranih evropskih delavcev in*** povpraševanja po novih znanjih in spretnostih v nekaterih sektorjih;

Or. fr

Predlog spremembe 29
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava G

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker se v vsej EU povečuje pomanjkanje delovne sile in spretnosti, ki je posledica demografskih sprememb, povpraševanja po novih znanjih in spretnostih ter slabih delovnih pogojev v nekaterih sektorjih;	G. ker se v vsej EU povečuje pomanjkanje delovne sile in spretnosti, ki je posledica demografskih sprememb, povpraševanja po novih znanjih in spretnostih ***zaradi zelenega in digitalnega prehoda*** ter slabih delovnih pogojev ***in neskladja med ponudbo spretnosti in povpraševanjem po njih*** v nekaterih

sektorjih;

Or. en

Predlog spremembe 30
Pál Szekeres

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava G

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker se v vsej EU povečuje pomanjkanje delovne sile in spretnosti, ki je posledica demografskih sprememb, povpraševanja po novih znanjih in spretnostih ter slabih delovnih pogojev v nekaterih sektorjih;	G. ker se v vsej EU povečuje pomanjkanje delovne sile in spretnosti, ki je posledica demografskih sprememb, povpraševanja po novih znanjih in spretnostih ter slabih delovnih pogojev ***in premajhnih naložb v robotiko*** v nekaterih sektorjih;

Or. en

Predlog spremembe 31
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker poročilo Eurofounda za leto 2024 kaže, da se po desetletjih upadanja od leta 2021 povečuje stopnja samomorilnosti; ker je treba storiti več za odpravo vzrokov duševnih motenj v delovnih in življenjskih razmerah[4a];
	[4a] Eurofound (2025, v pripravi), Mental health in the European Union and Norway: risk groups, trends, services and policies (Duševno zdravje v Evropski uniji in na Norveškem: rizične skupine, trendi, storitve in politike).

Or. en

Predlog spremembe 32
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava G b (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Gb. ker podjetja socialnega gospodarstva oziroma socialna podjetja zajemajo različne vrste zasebnih subjektov, neodvisnih od javnih organov, kot so zadruge, vzajemne družbe, združenja (vključno z dobrodelnimi organizacijami), fundacije (vključno s socialnimi podjetji za vključevanje na trg dela in drugimi pravnimi oblikami, odvisno od posamezne države članice EU); ker je tem raznolikim podjetjem in organizacijam, ki delujejo na vseh področjih dejavnosti, skupna močna identiteta, ki temelji na skupnih vrednotah in značilnostih, kot so prednost posameznikov in socialnega namena pred kapitalom, enakost spolov, lokalna in regionalna odgovornost, občutljivost za podnebne in okoljske izzive, vključenost in demokratično upravljanje ter ponovno vlaganje večine dobička za doseganje ciljev podjetja ali organizacije glede trajnostnega razvoja ali ciljev v skupnem in splošnem interesu, posledično pa tudi omejena delitev dobička in sredstev med člane ali deležnike;

Or. en

Predlog spremembe 33
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava G b (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Gb. ker raziskava Eurofounda glede na zelo počasno zmanjševanje razlik v plačah med spoloma kaže, da mnoge države članice še vedno niso uvedle ukrepov za preglednost plač in da večina dosedanjih nacionalnih instrumentov[3b] še ne upošteva dela enake vrednosti[3a];
	[3a] Prihodnja raziskava Eurofounda za leto 2025, Further experiences with pay transparency (Nadaljnje izkušnje s preglednostjo plač)
	[3b] Eurofound (2021), Gender pay transparency: Advancing the cause through a truly European proposal (Preglednost plač glede na spol: spodbujanje prizadevanj z resnično evropskim predlogom), članek, 18. junij 2021

Or. en

Predlog spremembe 34
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava H

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker pravična mobilnost delovne sile ponuja priložnosti za podjetja in delavce ter bi jo bilo treba spodbujati v EU in med delavci iz tretjih držav, hkrati pa zagotavljati spoštovanje in uveljavljanje delavskih in socialnih pravic prek zakonitih migracijskih poti;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 35

Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava H

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker pravična mobilnost delovne sile ponuja priložnosti za podjetja in delavce ter bi jo bilo treba spodbujati v EU in med delavci iz tretjih držav, hkrati pa zagotavljati spoštovanje in uveljavljanje delavskih in socialnih pravic prek zakonitih migracijskih poti;	H. ker pravična mobilnost delovne sile ponuja priložnosti za podjetja in delavce ter bi jo bilo treba spodbujati v EU in med delavci iz tretjih držav, hkrati pa zagotavljati spoštovanje in uveljavljanje delavskih in socialnih pravic prek zakonitih migracijskih poti ***ter enako obravnavo in nediskriminacijo, tudi v zvezi s prenosljivostjo pridobljenih prejemkov iz zaposlitve na enotnem trgu***;

Or. en

Predlog spremembe 36
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava H

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker ***pravična*** mobilnost delovne sile ponuja priložnosti za podjetja in delavce ter bi jo bilo treba spodbujati v EU in med delavci iz tretjih držav, hkrati pa zagotavljati spoštovanje in uveljavljanje delavskih in socialnih pravic prek zakonitih migracijskih poti;	H. ker ***je*** mobilnost delovne sile ***zapisana v primarnih pogodbah in*** ponuja priložnosti za podjetja in delavce ter bi jo bilo treba spodbujati v EU in med delavci iz tretjih držav, hkrati pa zagotavljati ***polno*** spoštovanje in uveljavljanje delavskih in socialnih pravic***, tudi za državljane tretjih držav,*** prek zakonitih migracijskih poti ***in z bojem proti neprijavljenemu delu***;

Or. en

Predlog spremembe 37
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker je industrijska demokracija po podatkih Eurofoundove raziskave tesno povezana s kakovostjo dela in zaposlenostjo ter industrijsko konkurenčnostjo, posodobljeni indeksi industrijske demokracije in odnosov med delodajalci in delojemalci pa kažejo polarizirano sliko, saj imajo majhne skupine držav članic zelo visoko ali zelo nizko uspešnost, med letoma 2008 in 2021 pa je bil ugotovljen vzorec majhnega naraščanja razlik v industrijski demokraciji[4a];
	4a https://www.eurofound.europa.eu/en/publications/2023/measuring-key-dimensions-industrial-relations-and-industrial-democracy#:~:text=Executive%20summary,quality%20of%20work%20and%20employment

Or. en

Predlog spremembe 38
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava I

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
I. ker se v okviru poslanstva Mednarodne organizacije dela, da spodbuja socialno pravičnost, njena temeljna načela in pravice pri delu osredotočajo na zagotavljanje pravičnega in dostojnega delovnega okolja za vse, vključno s svobodo združevanja in pravico do kolektivnih pogajanj, odpravo vseh oblik prisilnega ali obveznega dela, učinkovito odpravo dela otrok, odpravo diskriminacije pri zaposlovanju in poklicih ter pravico do varnega in zdravega delovnega okolja; ker	I. ***ker tristranska struktura in široko članstvo Mednarodne organizacije dela potrjujeta, da je to vodilna organizacija na področju svetovnih delovnih standardov;*** ker se v okviru poslanstva Mednarodne organizacije dela, da spodbuja socialno pravičnost, njena temeljna načela in pravice pri delu osredotočajo na zagotavljanje pravičnega in dostojnega delovnega okolja za vse, vključno s svobodo združevanja in pravico do kolektivnih pogajanj, odpravo vseh oblik

te obveznosti ne izpolnjujejo vse države članice ***EU***;	prisilnega ali obveznega dela, učinkovito odpravo dela otrok, odpravo diskriminacije pri zaposlovanju in poklicih ter pravico do varnega in zdravega delovnega okolja; ker ***se nekatere*** države članice ***srečujejo z izzivi pri izvajanju in izvrševanju teh obveznosti***;

Or. en

Predlog spremembe 39
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava I a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Ia. ker imajo socialni partnerji in organizacije civilne družbe poglavitno vlogo pri zagotavljanju dostojnih delovnih pogojev ter spodbujanju socialne pravičnosti in enakosti;

Or. en

Predlog spremembe 40
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Uvodna izjava I a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	Ia. ker so te pravice v EU zaščitene s primarnima pogodbama EU, Listino o temeljnih pravicah in pravnim redom EU na področju delovnega prava;

Or. en

Predlog spremembe 41
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da bi si morala Komisija in Svet bolj prizadevati za izvajanje evropskega stebra socialnih pravic v skladu z ***akcijskim načrtom iz marca 2021 in izjavo*** iz La ***Hulpe***, da bi dosegli krovne cilje za leto 2030;	1. meni, da bi si morala Komisija in Svet bolj prizadevati za izvajanje evropskega stebra socialnih pravic v skladu z ***deklaracijo*** iz La ***Hulpa in z ambiciozno posodobitvijo akcijskega načrta s konkretnimi ukrepi in predlogi za spodbujanje socialne konvergence***, ***zlasti*** da bi dosegli krovne cilje za leto 2030; ***poziva Komisijo, naj v okviru posodobljenega akcijskega načrta oceni sedanje cilje, da bi zagotovila njihovo nadaljnjo ustreznost v sedanjih socialnih in delovnih razmerah, ter jih po potrebi posodobi ali dopolni;***

Or. en

Predlog spremembe 42
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da bi si ***morala*** Komisija in ***Svet*** bolj prizadevati za izvajanje evropskega stebra socialnih pravic v skladu z akcijskim načrtom iz marca 2021 in izjavo iz La ***Hulpe***, da bi dosegli krovne cilje za leto 2030;	1. meni, da bi si ***morale*** Komisija in ***države članice*** bolj prizadevati za izvajanje evropskega stebra socialnih pravic v skladu z ***Uredbo (EU) 2024/1263,*** akcijskim načrtom iz marca 2021 in izjavo iz La ***Hulpa***, da bi dosegli krovne cilje za leto 2030; ***poziva Komisijo, naj predloži nov akcijski načrt, ki bo vseboval nove krovne cilje in zakonodajne pobude za celovito izvajanje evropskega stebra socialnih pravic;***

Or. en

Predlog spremembe 43
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. obžaluje, da se Evropska komisija oddaljuje od zavezanosti socialnemu napredku in doseganju ciljev trajnostnega razvoja ter se bolj približuje agendi za konkurenčnost, poenostavitev in deregulacijo, pri tem pa opušča socialne in zelene zaveze; opozarja, da sta socialna in gospodarska odpornost, vključno z evropskim stebrom socialnih pravic, med skupnimi cilji Unije;

Or. en

Predlog spremembe 44
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. želi spomniti, da se agenda OZN za trajnostni razvoj do leta 2030 in z njo povezanih ciljih priznava, da je izkoreninjenje revščine v vseh njenih oblikah in razsežnostih, vključno s skrajno revščino, največji svetovni izziv in nepogrešljiva zahteva za trajnostni razvoj ter da nihče ne bi smel biti zapostavljen in da bi bilo treba najprej doseči najbolj zapostavljene;

Or. en

Predlog spremembe 45
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1 b (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. izraža zaskrbljenost, ker cilji trajnostnega razvoja niso bili izrecno omenjeni v političnih usmeritvah aktualne predsednice Evropske komisije, in pozdravlja, da njena misija določa, da bo vsak član kolegija na svojih področjih politike zagotovil uresničevanje ciljev EU in ciljev Združenih narodov za trajnostni razvoj;

Or. en

Predlog spremembe 46
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1 c (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	1c. obžaluje splošni zaostanek pri doseganju ciljev trajnostnega razvoja po vsej EU, saj je bil napredek v zvezi s cilji trajnostnega razvoja v obdobju 2020–2023 več kot dvakrat manjši (+0,8 točke) kot v obdobju 2016–2019 (+1,9 točke);

Or. en

Predlog spremembe 47
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1 d (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	1d. poudarja, da so cilji trajnostnega

razvoja večinoma naložbena agenda, zlasti v človeški kapital (izobraževanje, zdravje, socialna zaščita itd.) in fizično infrastrukturo (obnovljiva energija in omrežja, dostop do tehnologije, drugo); je zaskrbljen, ker bodo evropska sredstva namenjena obrambi in konkurenčnosti, kar bo šlo na škodo agende za socialni razvoj;

Or. en

Predlog spremembe 48
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 1 e (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	1e. poziva Komisijo in države članice, naj sodelujejo z Evropskim parlamentom pri oblikovanju novega evropskega socialnega dogovora za prihodnost z jasnimi zavezami in naložbami na naslednjih področjih: zmanjšanje tveganja revščine in socialne izključenosti Evropejcev ter doseganje neto ničelnih emisij v EU do leta 2050;

Or. en

Predlog spremembe 49
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek, Rachel Blom
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 2

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
2. priznava, da so tri osrednje teme svetovnega vrha o socialnem razvoju leta 1995 v Københavnu še vedno ustrezne ***in***	2. priznava, da so tri osrednje teme svetovnega vrha o socialnem razvoju leta 1995 v Københavnu še vedno ustrezne in

pomembne ter da so medsebojno povezane in veljajo za tri stebre socialnega razvoja, in sicer izkoreninjenje revščine, polno in produktivno zaposlenost ter dostojno delo za vse in socialno vključenost;	veljajo za tri stebre socialnega razvoja, in sicer izkoreninjenje revščine, polno in produktivno zaposlenost ter dostojno delo za vse in socialno vključenost***, vendar poudarja, da se ne smejo uporabljati proti državam članicam z neposrednim ali posrednim ciljem spodbujanja priseljevanja iz tretjih držav***;

Or. fr

Predlog spremembe 50
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 2

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
2. priznava, da so tri osrednje teme svetovnega vrha o socialnem razvoju leta 1995 v Københavnu še vedno ustrezne in pomembne ter da so medsebojno povezane in veljajo za tri stebre socialnega razvoja, in sicer izkoreninjenje revščine, polno in produktivno zaposlenost ter dostojno delo za vse in socialno vključenost;	2. priznava, da so tri osrednje teme svetovnega vrha o socialnem razvoju leta 1995 v Københavnu še vedno ustrezne in pomembne ter da so medsebojno povezane in ***se vzajemno krepijo in*** veljajo za ***vse*** tri stebre socialnega razvoja, in sicer izkoreninjenje revščine, polno in produktivno zaposlenost ter dostojno delo za vse in socialno vključenost;

Or. en

Predlog spremembe 51
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poziva države članice OZN, naj na svojem ozemlju podprejo in spodbujajo vlogo socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe ter zagotovijo njihovo smiselno vključitev v pripravo vrha in nadaljnje ukrepanje po njem; poudarja, da lahko močno sodelovanje več

deležnikov pri oblikovanju politik in učinkovita kolektivna pogajanja znatno prispevajo k napredku pri doseganju ciljev socialnega razvoja;

Or. en

Predlog spremembe 52
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 3

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja pomen uporabe pregleda socialnih kazalnikov in okvira za socialno konvergenco pri opredelitvi tveganj in spremljanju napredka pri zmanjševanju neenakosti, krepitvi sistemov socialne zaščite in spodbujanju dostojnih delovnih pogojev ***ter podpornih ukrepov za delavce pri upravljanju prehodov***; v zvezi s tem poudarja, da je treba zagotoviti trajnostno, socialno pravično in vključujočo Evropo, v kateri bodo socialne pravice v celoti zaščitene in varovane; opozarja, da je za državljane EU socialna Evropa ena od njihovih prednostnih nalog;	3. ***poudarja, da mora Komisija nujno predložiti sveženj o kakovostnih delovnih mestih, vključno s potrebnimi zakonodajnimi pobudami in naložbami za zagotavljanje kakovostnih delovnih mest;*** poudarja pomen uporabe pregleda socialnih kazalnikov in okvira za socialno konvergenco pri opredelitvi tveganj in spremljanju napredka pri ***socialni in plačni konvergenci navzgor,*** zmanjševanju neenakosti, krepitvi sistemov socialne zaščite in spodbujanju dostojnih delovnih pogojev***, da se pri prehodih zagotovi poštenost***; v zvezi s tem poudarja, da je treba zagotoviti trajnostno, socialno pravično in vključujočo Evropo, v kateri bodo socialne pravice v celoti zaščitene in varovane; opozarja, da je za državljane EU socialna Evropa ena od njihovih prednostnih nalog;

Or. en

Predlog spremembe 53
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Rachel Blom
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 3

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja pomen uporabe pregleda socialnih kazalnikov in okvira za socialno konvergenco pri opredelitvi tveganj in spremljanju napredka pri zmanjševanju neenakosti, krepitvi sistemov socialne zaščite in spodbujanju dostojnih delovnih pogojev ter podpornih ukrepov za delavce pri upravljanju prehodov; v zvezi s tem poudarja, da je treba zagotoviti trajnostno, socialno pravično in vključujočo Evropo, v kateri bodo socialne pravice v celoti zaščitene in varovane; opozarja, da je za državljane EU socialna Evropa ena od njihovih prednostnih nalog;	3. poudarja pomen uporabe pregleda socialnih kazalnikov in okvira za socialno konvergenco pri opredelitvi tveganj in spremljanju napredka pri zmanjševanju neenakosti, krepitvi sistemov socialne zaščite in spodbujanju dostojnih delovnih pogojev ter podpornih ukrepov za delavce pri upravljanju ***poklicnih*** prehodov; v zvezi s tem poudarja, da je treba zagotoviti trajnostno, socialno pravično in vključujočo Evropo ***za Evropejce***, v kateri bodo socialne pravice v celoti zaščitene in varovane; opozarja, da je za državljane EU socialna Evropa ***za Evropejce*** ena od njihovih prednostnih nalog;

Or. fr

Predlog spremembe 54
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 4

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***poziva*** države članice***, naj spodbujajo demokracijo na delovnem mestu, socialni dialog in kolektivna pogajanja,*** zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru ***zelenega in digitalnega prehoda, ter zagotovijo*** enako plačilo za enako delo za moške in ženske***, izboljšajo preglednost plačil in odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili plačno vrzel med spoloma v EU***;	4. ***priporoča, naj*** države članice zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru ***digitalne in okoljske preobrazbe, ter podpirajo*** enako plačilo za enako delo za moške in ženske;

Or. fr

Predlog spremembe 55
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij,

Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 4

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj spodbujajo demokracijo na delovnem mestu, socialni dialog in kolektivna pogajanja, zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru zelenega in digitalnega prehoda, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil in odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili plačno vrzel med spoloma v EU;	4. poziva ***Komisijo in*** države članice, naj spodbujajo demokracijo na delovnem mestu, socialni dialog in kolektivna pogajanja, zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru zelenega in digitalnega prehoda, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil in odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili plačno vrzel med spoloma v EU; ***poudarja, da je treba v naslednjem večletnem finančnem okviru dodeliti zadostna sredstva za podporo socialnemu dialogu in kolektivnim pogajanjem ter bolj omogočiti krepitev zmogljivosti socialnih partnerjev;***

Or. en

Predlog spremembe 56
Isabelle Le Callennec

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 4

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj spodbujajo demokracijo ***na delovnem mestu***, socialni dialog in kolektivna pogajanja, zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru zelenega in digitalnega prehoda, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil ***in*** odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili plačno vrzel med spoloma v EU;	4. poziva države članice, naj spodbujajo demokracijo, socialni dialog in kolektivna pogajanja, zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru zelenega in digitalnega prehoda, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil***, podprejo vključevanje invalidov v svet dela in njihov dostop do ustreznih stanovanj ter*** odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili plačno vrzel med spoloma v EU;

Or. fr

Predlog spremembe 57
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 4

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj spodbujajo demokracijo na delovnem mestu, socialni dialog ***in kolektivna pogajanja***, zaščitijo pravice delavcev***, zlasti v okviru zelenega in digitalnega prehoda***, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil in odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili plačno vrzel med spoloma v EU;	4. poziva države članice, naj spodbujajo demokracijo na delovnem mestu, socialni dialog, zaščitijo pravice delavcev, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil in odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili plačno vrzel med spoloma v EU;

Or. en

Predlog spremembe 58
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 4

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj spodbujajo demokracijo na delovnem mestu, socialni dialog in kolektivna pogajanja, zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru zelenega in digitalnega prehoda, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil in odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili ***plačno vrzel*** med spoloma v EU;	4. poziva države članice, naj spodbujajo demokracijo na delovnem mestu, socialni dialog in kolektivna pogajanja, zaščitijo pravice delavcev, zlasti v okviru zelenega in digitalnega prehoda, ter zagotovijo enako plačilo za enako delo za moške in ženske, izboljšajo preglednost plačil in odpravijo neenakost na podlagi spola, da bi odpravili ***razliko v plačah, pokojninah in v stopnji zaposlenosti*** med spoloma v EU;

Or. en

Predlog spremembe 59
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. poziva k zvišanju plač, da bi zagotovili dostojen življenjski standard in spodbujali navzgor usmerjeno konvergenco plač, tudi s spodbujanjem kolektivnih pogajanj in celovitim izvajanjem Direktive (EU) 2022/2041 o ustreznih minimalnih plačah v Evropski uniji; ponovno poudarja, kako pomembno je zagotoviti plačilo dostojnih ustreznih plač v svetovnih dobavnih verigah, in poziva k odgovornosti multinacionalnih podjetij v zvezi s tem, tudi z zavezujočo zakonodajo o potrebni skrbnosti, ki bo spoštovala poštene plačne prakse zunaj EU;

Or. en

Predlog spremembe 60
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 5

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva k okrepitvi prizadevanj za boj proti diskriminaciji ***in*** nadlegovanju v svetu dela;	5. poziva k okrepitvi prizadevanj za boj proti ***nasilju,*** diskriminaciji ***ali*** nadlegovanju v svetu dela***, tudi v digitalnem okolju***; ***poudarja pomen preventivnih in zaščitnih ukrepov na delovnem mestu za varovanje dobrega počutja ter telesnega in duševnega zdravja delavcev; ugotavlja porast psiholoških stisk, povezanih z delom, vključno z izgorelostjo, tesnobo in posttravmatskim stresom, v povezavi z novimi oblikami organizacije dela, nepretrgano povezanostjo in digitalnim nadzorom; poziva Komisijo, naj zaščiti duševno zdravje delavcev, in ponovno poudarja, da***

je nujno potrebna zakonodajna pobuda za preprečevanje psihosocialnih tveganj pri delu;

Or. en

Predlog spremembe 61
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. želi spomniti na vlogo ustreznih evropskih skladov v boju proti revščini in socialni izključenosti, kot so Evropski socialni sklad plus, Socialni sklad za podnebje in mehanizem za okrevanje in odpornost, ter poziva države članice, naj ob podpori Komisije v celoti izkoristijo njihov potencial na tem področju; poudarja, da so v naslednjem večletnem finančnem okviru potrebni močni samostojni instrumenti za boj proti revščini in socialni izključenosti;

Or. en

Predlog spremembe 62
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poziva Komisijo in države članice, naj na vseh področjih politike in v vseh zakonodajnih aktih upoštevajo načelo enakosti spolov; želi spomniti, da socialna vključenost in pravičnost nikoli ne bosta resnična dosežka brez enakega obravnavanja;

Or. en

Predlog spremembe 63
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. želi spomniti tudi na vlogo Evropske unije pri socialnem razvoju tretjih držav, na primer prek skladov, kot je Globalna Evropa; močno obžaluje, da je več držav umaknilo razvojno financiranje, tudi za socialni razvoj, kar ima uničujoče posledice za življenje in preživetje ljudi; poziva Evropsko unijo, naj v sedanjem in naslednjem večletnem finančnem okviru še naprej odločno podpira socialni razvoj v tujini, da bi zagotovila stabilnost in stabilno financiranje, ter naj sodeluje z vsemi ustreznimi akterji, da bi zagotovila nadaljnjo zavezanost ciljem socialnega razvoja na svetovni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 64
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 6

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
6. poziva k celostnemu pristopu k socialni zaščiti in vključevanju ter k predlogu ambiciozne strategije, ki jo bo spremljala zadostna podpora v naslednjem večletnem finančnem okviru, na podlagi prihodnjega samoiniciativnega poročila Parlamenta o strategiji EU za boj proti revščini in ambicioznega načrta za cenovno dostopna stanovanja za reševanje	***črtano***

stanovanjske krize in boj proti brezdomstvu;

Or. fr

Predlog spremembe 65
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 6

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
6. poziva k celostnemu pristopu k socialni zaščiti in vključevanju ter k predlogu ambiciozne strategije, ki jo bo spremljala zadostna podpora v naslednjem večletnem finančnem okviru, na podlagi prihodnjega samoiniciativnega poročila Parlamenta o strategiji EU za boj proti revščini in ambicioznega načrta za cenovno dostopna stanovanja za reševanje stanovanjske krize in boj proti brezdomstvu;	6. poziva k celostnemu pristopu k ***odpravljanju revščine,*** socialni zaščiti in vključevanju ter k predlogu ambiciozne strategije, ki jo bo spremljala zadostna podpora v naslednjem večletnem finančnem okviru, na podlagi prihodnjega samoiniciativnega poročila Parlamenta o strategiji EU za boj proti revščini in ambicioznega načrta za cenovno dostopna stanovanja za reševanje stanovanjske krize in boj proti brezdomstvu; ***poudarja, da morajo te nove pobude dopolnjevati druge sorodne strategije EU, kot so načrt za pravice žensk, strategija o pravicah invalidov in jamstvo za otroke, da bi zagotovili presečni pristop k večrazsežnostni naravi revščine;***

Or. en

Predlog spremembe 66
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 6

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
6. poziva ***k celostnemu pristopu*** k socialni zaščiti in vključevanju ter k predlogu ambiciozne strategije, ki jo bo spremljala zadostna podpora v naslednjem	6. poziva k socialni zaščiti in vključevanju ter k predlogu ambiciozne strategije, ki jo bo spremljala zadostna podpora v naslednjem večletnem

večletnem finančnem okviru, ***na podlagi prihodnjega samoiniciativnega poročila Parlamenta o strategiji EU za boj proti revščini in ambicioznega načrta za cenovno dostopna stanovanja za reševanje stanovanjske krize in boj proti brezdomstvu***;	finančnem okviru ***in s katero bi zagotovili***, ***da bodo socialne naložbe na enaki ravni kot naložbe v obrambo ali konkurenčnost; želi spomniti, da je Komisija že leta 2020 ocenila[5a], da je vrzel v socialnih naložbah za 192 milijard EUR na leto premajhna za zapolnitev potreb državljanov, in sicer za 120 milijard EUR v zdravstvu, 57 milijard EUR v na področju dostopnih stanovanj in za 15 milijard EUR v izobraževanju***;
	[5a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020SC0098
	Or. en

Predlog spremembe 67
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. želi opozoriti, da so ravni minimalnega dohodka večinoma precej pod nacionalnimi pragovi revščine; poziva države članice, naj v celoti izvajajo priporočilo Sveta o zadostnem minimalnem dohodku;
	Or. en

Predlog spremembe 68
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. poudarja, da bi okvirna direktiva EU o ustreznem minimalnem dohodku in dejavnem vključevanju ob upoštevanju

načela subsidiarnosti prispevala k ciljem zmanjšanja revščine in socialnega vključevanja ter spodbujanja vključevanja oseb, ki niso na trgu dela;

Or. en

Predlog spremembe 69
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 7

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
7. ***poziva vse države članice***, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta ***za evropsko jamstvo za otroke, in poziva, naj v naslednji večletni finančni okvir vključijo namenski proračun z zadostnimi sredstvi***;	7. ***priporoča državam članicam***, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta;

Or. fr

Predlog spremembe 70
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 7

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva***, naj*** v naslednji večletni finančni okvir ***vključijo*** namenski proračun z ***zadostnimi sredstvi***;	7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva ***Komisijo, naj zagotovi, da bo*** v naslednji večletni finančni okvir ***vključen*** namenski proračun z ***vsaj 20 milijardami EUR sredstev***;

Or. en

Predlog spremembe 71
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 7

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva, naj v naslednji večletni finančni okvir vključijo namenski proračun z ***zadostnimi sredstvi***;	7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva, naj v naslednji večletni finančni okvir vključijo namenski proračun z ***vsaj 20 milijardami EUR sredstev***;

Or. en

Predlog spremembe 72
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 7

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva, naj v naslednji večletni finančni okvir vključijo namenski proračun z ***zadostnimi sredstvi***;	7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva, naj v naslednji večletni finančni okvir vključijo namenski proračun z ***z 20 milijardami EUR sredstev***;

Or. en

Predlog spremembe 73
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 7

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*

7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva, naj v naslednji večletni finančni okvir vključijo ***namenski proračun z zadostnimi sredstvi***;	7. poziva vse države članice, naj si še naprej prizadevajo za odpravo revščine otrok z izvajanjem svojega nacionalnega akcijskega načrta za evropsko jamstvo za otroke, in poziva, naj v naslednji večletni finančni okvir vključijo ***zadostna sredstva za to***;

Or. en

Predlog spremembe 74
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poziva Komisijo in države članice, naj v celoti izvajajo evropsko strategijo oskrbe, ki bo zagotavljala kakovostne, cenovno ugodne in dostopne storitve oskrbe po vsej EU; poudarja, da je treba v skladu z načelom 18 evropskega stebra socialnih pravic oskrbo priznati kot socialno in gospodarsko naložbo; poziva k oblikovanju zavezujočih ukrepov na ravni EU in svetovni ravni, da bi oskrbo priznali kot skupno dobro, izboljšali delovne pogoje v tem sektorju, spodbujali enakost spolov ter zagotovili dostopne, cenovno ugodne in kakovostne storitve oskrbe za vse;

Or. en

Predlog spremembe 75
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 8

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke ***dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega –*** na svet dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora ***nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo o umetni inteligenci na delovnem mestu in algoritemskem upravljanju***; poudarja, da je treba ***ustvariti*** trajnostna kakovostna delovna mesta***, hkrati pa okrepiti pravni okvir za obvladovanje in predvidevanje prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje socialnih partnerjev in vključevanje na trg dela***;	8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke ***digitalne in okoljske preobrazbe*** na svet dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora; poudarja, da je treba trajnostna kakovostna delovna mesta;

Or. fr

Predlog spremembe 76
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 8

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je treba ***še naprej obravnavati učinke dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega – na svet dela, in sicer z okrepitvijo načela*** človeškega nadzora ***nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo*** o umetni inteligenci na delovnem mestu ***in algoritemskem upravljanju***; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta***, hkrati pa*** okrepiti pravni okvir za ***obvladovanje*** in predvidevanje ***prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje*** socialnih partnerjev ***in vključevanje na trg*** dela;	8. ***pozdravlja nedavno sprejetje direktive o platformnem delu kot prelomni korak k zaščiti delavcev v digitalnem gospodarstvu ter k zagotavljanju poštenih pogojev in algoritemske odgovornosti;*** poudarja, da je treba ***enako zaščito razširiti na delavce v vseh sektorjih, na katere vpliva umetna inteligenca, pri čemer je treba zagotoviti, da bo načelo*** človeškega nadzora ***postalo zavezujoč standard, in ponovno poziva k novi pravni pobudi*** o umetni inteligenci ***in algoritmičnem upravljanju*** na delovnem mestu; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta ***ter*** okrepiti pravni ***in finančni*** okvir za ***upravljanje*** in predvidevanje ***obeh prehodov, tudi z večjimi naložbami v Evropski socialni sklad plus; poudarja, kako pomembna so kolektivna pogajanja in pritegnitev***

	socialnih partnerjev ***v oblikovanje in promoviranje vključujočih politik trga*** dela;

Or. en

Predlog spremembe 77
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 8

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega – ***na svet*** dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo o umetni inteligenci na delovnem mestu in algoritemskem upravljanju; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta, hkrati pa okrepiti pravni okvir za obvladovanje in predvidevanje prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje socialnih partnerjev in vključevanje na trg dela;	8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega – ***zlasti v svetu*** dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo o umetni inteligenci na delovnem mestu in algoritemskem upravljanju; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta, hkrati pa okrepiti pravni okvir za obvladovanje in predvidevanje prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje socialnih partnerjev in vključevanje na trg dela; ***svari pred vplivom umetne inteligence na okoljske odpadke, zlasti izredno veliko uporabo vodnih virov, in poziva Komisijo, naj izvede oceno učinka ter zakonsko regulira sisteme umetne inteligence, ki niso v skladu z zelenim prehodom in podnebnimi cilji;***

Or. en

Predlog spremembe 78
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 8

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*

8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega – na svet dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo o umetni inteligenci na delovnem mestu in algoritemskem upravljanju; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta, hkrati pa okrepiti pravni okvir za obvladovanje in predvidevanje prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje socialnih partnerjev in vključevanje na trg dela;	8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega – na svet dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo o umetni inteligenci na delovnem mestu in algoritemskem upravljanju ***ter s pravico do odklopa, da se omogoči usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja***; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta***, s čimer se bodo nadomestila tista, ki se bodo izgubila ali preobrazila med dvojnim prehodom***, hkrati pa okrepiti pravni okvir za obvladovanje in predvidevanje prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje socialnih partnerjev in vključevanje na trg dela;

Or. en

Predlog spremembe 79
Pál Szekeres

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 8

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega – na svet dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo o umetni inteligenci na delovnem mestu in ***algoritemskem upravljanju***; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta, hkrati pa okrepiti pravni okvir za obvladovanje in predvidevanje prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje socialnih partnerjev in vključevanje na trg dela;	8. poudarja, da je treba še naprej obravnavati učinke dvojnega prehoda – zelenega in digitalnega – na svet dela, in sicer z okrepitvijo načela človeškega nadzora nad umetno inteligenco z novo pravno pobudo o umetni inteligenci na delovnem mestu in ***z razpoložljivostjo cenejše energije za pogon strežniških gruč v povezavi z nadzorom algoritmov***; poudarja, da je treba ustvariti trajnostna kakovostna delovna mesta, hkrati pa okrepiti pravni okvir za obvladovanje in predvidevanje prehoda ter spodbujati vlogo in sodelovanje socialnih partnerjev in vključevanje na trg dela;

Or. en

Predlog spremembe 80
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 9

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja, da je treba še naprej zagotavljati kakovostne politike usposabljanja, ki ***bodo spodbujale*** vseživljenjsko učenje***, ter dostop do njih; ugotavlja***, da morajo biti programi za izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje na voljo vsem delavcem, tudi invalidom, ***ter*** bi jih bilo treba prilagoditi potrebam in zmogljivostim delavcev;	9. poudarja, da je treba še naprej zagotavljati ***splošni dostop do brezplačnega javnega kakovostnega izobraževanja in*** kakovostne politike usposabljanja, ki ***zagotavljajo vsaj dostojno minimalno plačo in spodbujajo*** vseživljenjsko učenje***; trdi***, da morajo biti programi za izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje na voljo vsem delavcem, tudi invalidom, ***da morajo vključevati tudi dodatek za usposabljanje ter da*** bi jih bilo treba prilagoditi potrebam in zmogljivostim delavcev; ***poudarja tudi, da bi bilo treba študentski dolg nadomestiti z dodatkom za študij in brezplačnimi univerzitetnimi plačili, da se mladi z nizkimi dohodki ne bi znašli v pasti revščine;***

Or. en

Predlog spremembe 81
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 9

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja, da je treba še naprej zagotavljati kakovostne politike usposabljanja, ki bodo spodbujale vseživljenjsko učenje, ter dostop do njih; ugotavlja, da morajo biti programi za izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje na voljo vsem delavcem, tudi invalidom, ter bi jih bilo treba prilagoditi potrebam in zmogljivostim delavcev;	9. poudarja, da je treba še naprej zagotavljati kakovostne politike usposabljanja, ki bodo spodbujale vseživljenjsko učenje, ter dostop do njih; ugotavlja, da morajo biti programi za ***strateško*** izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje na voljo vsem delavcem, tudi invalidom, ter bi jih bilo treba prilagoditi potrebam in zmogljivostim delavcev; ***poziva k uvedbi***

individualne pravice do usposabljanja in izpopolnjevanja delavcev na evropski ravni;

Or. en

Predlog spremembe 82
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 9

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja, da je treba še naprej zagotavljati kakovostne politike usposabljanja, ki bodo spodbujale vseživljenjsko učenje, ter dostop do njih; ugotavlja, da morajo biti programi za izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje na voljo ***vsem*** delavcem, tudi invalidom, ter bi jih bilo treba prilagoditi potrebam in zmogljivostim delavcev;	9. poudarja, da je treba še naprej zagotavljati kakovostne politike usposabljanja, ki bodo spodbujale vseživljenjsko učenje, ter dostop do njih; ugotavlja, da morajo biti programi za izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje na voljo ***samo evropskim*** delavcem, tudi invalidom, ter bi jih bilo treba prilagoditi potrebam in zmogljivostim delavcev;

Or. fr

Predlog spremembe 83
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 10

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši	10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena ***ter da bi moral biti zagotovljen splošni dostop do pravičnega prehoda za vse***; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in

dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;	starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja; ***poziva države članice, naj na podlagi splošnih pravic zagotovijo dostop do visokokakovostnih javnih storitev in naj vanje vlagajo;***

Or. en

Predlog spremembe 84
Pál Szekeres

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 10

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ***ali*** prihodnja ***generacija ali*** regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ***ter*** ukrepov za ***regije, v katerih število prebivalcev upada***, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;	10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter ***glede na*** gospodarske in demografske izzive nobena ***generacija, ne*** sedanja ***ne*** prihodnja***, niti*** regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ***v skladu z njihovimi prispevki, da bi imeli več otrok, v okviru krepitve medgeneracijskega sodelovanja in*** ukrepov za ***družine, da bi obrnili odseljevanje iz regij***, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;

Or. en

Predlog spremembe 85
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 10

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;	10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; ***v zvezi s tem obžaluje novi pristop Komisije, da bo kohezijsko politiko uporabila za povečanje obrambnih izdatkov; namesto tega*** poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši ***in neoviran*** dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;

Or. en

Predlog spremembe 86
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek, Rachel Blom
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 10

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in	10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in

cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;	cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja***, in sicer brez rešitev, kot je priseljevanje iz držav zunaj EU***;

Or. fr

Predlog spremembe 87
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 10

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno ***s*** prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;	10. poudarja, da glede na podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno ***z javnim*** prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, ***dolgotrajno*** oskrbo ***ter predšolsko vzgojo in varstvom*** in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;

Or. en

Predlog spremembe 88
Isabelle Le Callennec

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 10

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da glede na podnebno	10. poudarja, da glede na podnebno

krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim ***in*** starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;	krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim***,*** starejšim ***in invalidom*** ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;

Or. fr

Predlog spremembe 89
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 10

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da glede na ***podnebno krizo in krizo biotske raznovrstnosti ter*** gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;	10. poudarja, da glede na gospodarske in demografske izzive nobena sedanja ali prihodnja generacija ali regija v EU ne bi smela biti zapostavljena; poziva k predstavitvi pobud za podporo mladim in starejšim ter ukrepov za regije, v katerih število prebivalcev upada, kot so boljši dostop do infrastrukture, vključno s prometom, digitalno povezljivostjo in cenovno dostopnimi stanovanji, javnimi storitvami, zdravstvenim varstvom, oskrbo in izobraževanjem, pa tudi vlaganje v boljše zaposlitvene možnosti za preprečevanje odseljevanja;

Or. en

Predlog spremembe 90
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek

v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 11

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva, naj se pri prehodu na zeleno gospodarstvo podpre pravičen prehod delovne sile in podjetij v EU; ugotavlja, da lahko proces prilagajanja podnebnim spremembam in njihovega blaženja, če je skrbno zasnovan s trdnim socialnim dialogom, ustvari odpornejše ekosisteme, nova dostojna delovna mesta in trajnostna podjetja ter bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 91
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 11

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva, naj se pri prehodu na zeleno gospodarstvo podpre pravičen prehod delovne sile in podjetij v EU; ugotavlja, da lahko proces prilagajanja podnebnim spremembam in njihovega blaženja, če je skrbno zasnovan s trdnim socialnim dialogom, ustvari odpornejše ekosisteme, nova dostojna delovna mesta in trajnostna podjetja ter bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 92
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij,

Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 11

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva***, naj se pri prehodu na zeleno gospodarstvo podpre*** pravičen ***prehod delovne sile in podjetij v EU***; ugotavlja, da lahko ***proces prilagajanja*** podnebnim spremembam in ***njihovega blaženja, če je skrbno zasnovan*** s trdnim socialnim dialogom, ***ustvari odpornejše*** ekosisteme, ***nova dostojna*** delovna mesta in ***trajnostna podjetja ter*** bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen;	11. poziva ***EU in države članice, naj zagotovijo, da bo zeleni prehod socialno*** pravičen***, s posebno podporo za delavce, gospodinjstva, regije in podjetja, ki so jih prizadele strukturne spremembe in nove zahteve trga dela***; ugotavlja, da lahko ***strategije za prilagajanje*** podnebnim spremembam in ***njihovo blaženje, če se oblikujejo*** s trdnim socialnim dialogom, ***pomagajo ustvariti odporne gospodarske*** ekosisteme, ***kakovostna*** delovna mesta***, trajnostne poslovne modele*** in bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen; ***poziva k nujni vzpostavitvi zelenih sistemov socialne zaščite in naložb, da bi zagotovili okoljsko pravičnost in zaščitili ljudi pred učinki podnebnih sprememb;***

Or. en

Predlog spremembe 93
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 11

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva, naj se pri prehodu na zeleno gospodarstvo podpre pravičen prehod delovne sile in podjetij v EU; ugotavlja, da lahko proces prilagajanja podnebnim spremembam in njihovega blaženja, če je skrbno zasnovan s trdnim socialnim dialogom, ustvari odpornejše ekosisteme, nova dostojna delovna mesta in trajnostna podjetja ter bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen;	11. poziva, naj se pri prehodu na zeleno gospodarstvo podpre pravičen prehod delovne sile in podjetij v EU; ugotavlja, da lahko proces prilagajanja podnebnim spremembam in njihovega blaženja, če je skrbno zasnovan s trdnim socialnim dialogom, ustvari odpornejše ekosisteme, nova dostojna delovna mesta in trajnostna podjetja ter bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen; ***poziva Komisijo, naj predlaga direktivo o pravičnem prehodu v svetu dela, da se***

zagotovi varovanje teh načel na ravni Unije;

Or. en

Predlog spremembe 94
Pál Szekeres

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 11

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva, naj se pri prehodu na zeleno gospodarstvo podpre pravičen prehod delovne sile in podjetij v EU; ugotavlja, da lahko proces prilagajanja podnebnim spremembam in njihovega blaženja, če je skrbno zasnovan s trdnim socialnim dialogom, ustvari odpornejše ekosisteme, nova dostojna delovna mesta in trajnostna podjetja ter bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen;	11. poziva, naj se pri ***smiselnem*** prehodu na zeleno gospodarstvo podpre pravičen prehod delovne sile in podjetij v EU; ugotavlja, da lahko proces prilagajanja podnebnim spremembam in njihovega blaženja, če je skrbno zasnovan s trdnim socialnim dialogom, ustvari odpornejše ekosisteme, nova dostojna delovna mesta in trajnostna podjetja ter bolj vključujoče družbe, pri čemer nihče ne sme biti zapostavljen;

Or. en

Predlog spremembe 95
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. poudarja, da socialno gospodarstvo prispeva k zelenemu prehodu; ugotavlja, da mnoge organizacije socialnega gospodarstva razvijajo trajnostne in zelene prakse ter ljudem pomagajo, da se prilagodijo bolj zelenemu gospodarstvu in k njemu prispevajo;

Or. en

Predlog spremembe 96
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 12

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva k nadaljnji podpori državljanom tretjih držav, da se vključijo na trg dela EU in v celoti izkoristijo svoje talente, z dobrimi delovnimi pogoji, okrepljenimi z učinkovito politiko vključevanja, ob polnem dopolnjevanju z izkoriščanjem talentov iz EU;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 97
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 12

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva k nadaljnji podpori državljanom tretjih držav, da se vključijo na trg dela EU in v celoti izkoristijo svoje talente, z dobrimi delovnimi pogoji, okrepljenimi z učinkovito politiko vključevanja, ob polnem dopolnjevanju z izkoriščanjem talentov iz EU;	12. poziva k nadaljnji podpori državljanom tretjih držav, da se vključijo na trg dela EU in v celoti izkoristijo svoje talente, z dobrimi delovnimi pogoji ***in zagotovljenim enakim obravnavanjem***, okrepljenimi z učinkovito politiko vključevanja, ob polnem dopolnjevanju z izkoriščanjem talentov iz EU; ***poziva k ureditvi statusa migrantov brez dokumentov v EU, da bi jim omogočili vključitev v družbo in zaposlitev;***

Or. en

Predlog spremembe 98

Isabelle Le Callennec

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 12

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva k ***nadaljnji*** podpori državljanom tretjih držav, da se vključijo na trg dela EU in v celoti izkoristijo svoje talente, z dobrimi delovnimi pogoji, okrepljenimi z učinkovito politiko vključevanja, ob polnem dopolnjevanju z izkoriščanjem talentov iz EU;	12. poziva k podpori državljanom tretjih držav***, ki zakonito prebivajo v Uniji***, da se vključijo na trg dela EU in v celoti izkoristijo svoje talente, z dobrimi delovnimi pogoji, okrepljenimi z učinkovito politiko vključevanja, ob polnem dopolnjevanju z izkoriščanjem talentov iz EU;

Or. fr

Predlog spremembe 99
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 12

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
12. poziva k nadaljnji podpori državljanom tretjih držav, da se vključijo na trg dela EU in v celoti izkoristijo svoje talente, z ***dobrimi*** delovnimi pogoji, okrepljenimi z učinkovito politiko vključevanja, ob polnem dopolnjevanju z izkoriščanjem talentov iz EU;	12. poziva k nadaljnji podpori državljanom tretjih držav, da se vključijo na trg dela EU in v celoti izkoristijo svoje talente, z ***visokokakovostnimi delovnimi mesti in*** delovnimi pogoji, okrepljenimi z učinkovito politiko vključevanja, ob polnem dopolnjevanju z izkoriščanjem talentov iz EU;

Or. en

Predlog spremembe 100
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 13

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva k pozornemu spremljanju	13. poziva k pozornemu spremljanju

aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela, zlasti invalidov in Romov;	aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela, zlasti ***žensk,*** invalidov***, delavcev migrantov, oseb LGBTIQ+, mladih, ki vstopajo na trg dela,*** in Romov***, torej ljudi, ki morda potrebujejo dodano podporo***; ***v zvezi s tem opozarja na poziv Parlamenta k direktivi o minimalnem dohodku[1a], da bi dodatno izboljšali dostopnost, ustreznost in učinkovitost shem minimalnega dohodka ter spodbujali navzgor usmerjeno socialno konvergenco; želi spomniti, da bi morale sheme minimalnega dohodka zaščititi ljudi, ki nimajo zadostnih sredstev, pred revščino in socialno izključenostjo;***
	[1a] https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0076_SL.html

Or. en

Predlog spremembe 101
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 13

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva k pozornemu spremljanju aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela***, zlasti invalidov in Romov***;	13. poziva k pozornemu spremljanju aktivnih ukrepov na trgu dela***, vključno z enakim dostopom do kakovostnih delovnih mest***, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo ***ranljivih skupin in*** tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela***; v zvezi s tem poudarja, da je pomembno vzpostaviti zavezujoč okvir EU za sisteme ustreznega minimalnega dohodka, k čemur je Evropski parlament pozval z resolucijo, da bi zagotovili dohodkovno***

varnost, zmanjšali revščino in podprli vključevanje na trg dela;

Or. en

Predlog spremembe 102
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 13

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva k pozornemu spremljanju aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela, zlasti invalidov ***in*** Romov;	13. poziva k pozornemu spremljanju aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni ***minimalni*** dohodkovni podpori in ***splošnemu*** zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela, zlasti invalidov***,*** Romov ***in dolgotrajno zaposlenih***; ***poudarja, da ustrezno socialno zaščito in podporo potrebujejo tudi samozaposleni;***

Or. en

Predlog spremembe 103
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 13

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***poziva k pozornemu spremljanju aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti***, da bi zagotovili enakopravno udeležbo ***tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela, zlasti*** invalidov ***in Romov***;	13. ***priporoča, naj države članice, ki še nimajo namenskega programa, uvedejo ustrezno dohodkovno in socialnovarstveno podporo***, da bi zagotovili enakopravno udeležbo invalidov ***na trgu dela***;

Or. fr

Predlog spremembe 104
Isabelle Le Callennec

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 13

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva k pozornemu spremljanju aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela, ***zlasti*** invalidov in ***Romov***;	13. poziva k pozornemu spremljanju aktivnih ukrepov na trgu dela, pa tudi k ustrezni dohodkovni podpori in zagotavljanju socialne varnosti, da bi zagotovili enakopravno udeležbo tistih, ki so najbolj oddaljeni od trga dela, ***tudi*** invalidov in ***manjšin***;

Or. fr

Predlog spremembe 105
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 14

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
14. meni, da je socialno gospodarstvo pomembno gonilo izvajanja evropskega stebra socialnih pravic in njegovih ciljev, saj pogosto zagotavlja zaposlitev ranljivim in izključenim skupinam; poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo podporo vsem podjetjem socialne ekonomije, ***zlasti neprofitnim,*** da bi spodbujale kakovostno, dostojno in vključujoče delo;	14. meni, da je socialno gospodarstvo pomembno gonilo izvajanja evropskega stebra socialnih pravic in njegovih ciljev, saj pogosto zagotavlja zaposlitev ranljivim in izključenim skupinam; poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo podporo vsem podjetjem socialne ekonomije, da bi spodbujale kakovostno, dostojno in vključujoče delo;

Or. en

Predlog spremembe 106
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije

Odstavek 14

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
14. meni, da ***je*** socialno gospodarstvo ***pomembno gonilo izvajanja evropskega stebra*** socialnih pravic ***in njegovih ciljev, saj pogosto zagotavlja*** zaposlitev ***ranljivim in izključenim skupinam; poziva Komisijo in*** države članice***, naj okrepijo podporo vsem podjetjem socialne ekonomije, zlasti neprofitnim***, da bi ***spodbujale kakovostno,*** dostojno in ***vključujoče*** delo;	14. meni, da socialno ***in solidarnostno*** gospodarstvo ***prispeva k spoštovanju*** socialnih pravic ***delavcev v številnih ustanovah za oskrbo, vključno s tistimi, ki nudijo*** zaposlitev ***invalidom; priporoča, naj*** države članice ***podprejo podjetja socialnega in solidarnostnega gospodarstva, ki prispevajo k vključevanju invalidov***, da bi ***zagotovili*** dostojno in ***kakovostno*** delo;

Or. fr

Predlog spremembe 107
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. meni, da če želimo doseči polni potencial sektorja socialnega gospodarstva za reševanje socialno-ekonomskih izzivov, morajo javni organi jasno opredeliti socialne prednostne naloge ter najpomembnejše ponudnike socialnih storitev; poudarja, da projekti socialnega gospodarstva v splošnem zahtevajo tesno partnerstvo z javnimi organi, zato poziva Komisijo in države članice, naj v makroekonomskem okviru upravljanja na ravni EU pripravijo novo strategijo socialnih naložb, ki ne bo posegala v obstoječe finančne instrumente in v kateri bodo jasno opredeljene socialne prednostne naloge, skladne z evropskim stebrom socialnih pravic, ter ki bo lahko služila kot okvir za sodelovanje med javnimi organi in organizacijami socialnega gospodarstva;

Or. en

Predlog spremembe 108
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 15

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je za doseganje ciljev za leto 2030 potrebna tudi uporaba načel dobrega upravljanja, ki temeljijo na pravni državi, odgovornih institucijah, učinkoviti regulaciji in preprečevanju pravne negotovosti;	15. poudarja, da je za doseganje ciljev za leto 2030 potrebna tudi uporaba načel dobrega upravljanja, ki temeljijo na pravni državi, odgovornih institucijah, učinkoviti regulaciji in preprečevanju pravne negotovosti; ***je zaskrbljen, da bi lahko agenda Komisije za deregulacijo privedla do odprave dosedanjih socialnih in okoljskih standardov, kar bi zavrlo napredek Unije pri doseganju ciljev za leto 2030; poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo svojo zavezanost skupnim ciljem Unije, zlasti pa členu 3 Pogodbe o Evropski uniji;***

Or. en

Predlog spremembe 109
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 15

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je za doseganje ciljev za leto 2030 potrebna tudi uporaba načel dobrega upravljanja, ki temeljijo na pravni državi, odgovornih institucijah, ***učinkoviti regulaciji in*** preprečevanju pravne negotovosti;	15. poudarja, da je za doseganje ciljev za leto 2030 potrebna tudi uporaba načel dobrega upravljanja, ki temeljijo na pravni državi, odgovornih institucijah, ***učinkovitem izvajanju, spremljanju in izvrševanju ter*** preprečevanju pravne negotovosti; ***v zvezi s tem poziva, naj politična izjava, sprejeta na drugem svetovnem vrhu, vsebuje pomembne zaveze za doseganje ciljev trajnostnega razvoja in odpravo trdovratnih vrzeli v socialnem razvoju ter stroge mehanizme***

spremljanja in pregleda;

Or. en

Predlog spremembe 110
Isabelle Le Callennec

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 15

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je za doseganje ciljev za leto 2030 potrebna tudi uporaba načel dobrega upravljanja, ki temeljijo na pravni državi, odgovornih institucijah***,*** učinkoviti regulaciji ***in preprečevanju pravne negotovosti***;	15. poudarja, da je za doseganje ciljev za leto 2030 potrebna tudi uporaba načel dobrega upravljanja, ki temeljijo na pravni državi, odgovornih institucijah ***in*** učinkoviti regulaciji***, pri čemer je treba preprečiti pravno negotovost, tudi za države kandidatke za članstvo v EU***;

Or. fr

Predlog spremembe 111
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poudarja tudi, da ta načela temeljijo na suverenosti držav članic, vključujejo boj proti tujemu vmešavanju in so pogojena s svobodnim delovanjem držav, da bi lahko zagotovile spoštovanje pravic svojih narodov;

Or. fr

Predlog spremembe 112
Marie Dauchy, Mélanie Disdier, Nikola Bartůšek
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve

Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 16

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
16. poudarja, da je vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic najlažje doseči z zgledom, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov za človekove pravice ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti za okrepitev zavezanosti instrumentom za človekove pravice, pa tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, da si svobodno prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic po vsem svetu; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 113
Pál Szekeres

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 16

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
16. poudarja, da je vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic najlažje doseči z zgledom, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov za človekove pravice ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti za okrepitev zavezanosti instrumentom za človekove pravice, pa	16. poudarja, da je vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic najlažje doseči z zgledom***, zlasti zgledom institucij EU***, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov za človekove pravice ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti za okrepitev zavezanosti instrumentom za

tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, da si svobodno prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic po vsem svetu; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;	človekove pravice, pa tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, ***s podporo iz proračuna EU,*** da si svobodno ***in v skladu s primarnimi pogodbami EU*** prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic po vsem svetu***, ne da bi močno ogrozili gospodarske interese Unije v svetovnem konkurenčnem okolju***; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;

Or. en

Predlog spremembe 114
Chiara Gemma, Francesco Torselli, Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 16

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
16. poudarja, da je vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic najlažje doseči z zgledom, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov za človekove pravice ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti za okrepitev zavezanosti instrumentom za človekove pravice***, pa tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, da si svobodno prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic po vsem svetu***; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;	16. poudarja, da je vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic najlažje doseči z zgledom, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov za človekove pravice ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti za okrepitev zavezanosti instrumentom za človekove pravice; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;

Or. en

Predlog spremembe 115

Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 16

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
16. poudarja, da je vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic najlažje doseči z zgledom, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov za človekove pravice ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti za okrepitev zavezanosti instrumentom za človekove pravice, pa tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, da si svobodno prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic po vsem svetu; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;	16. ***želi opomniti, da sta mir in globalno sodelovanje temeljna pogoja za doseganje trajnostnega razvoja v Evropi in po svetu;*** poudarja, da je vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic najlažje doseči z zgledom, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov za človekove pravice ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti za okrepitev zavezanosti instrumentom za človekove pravice, pa tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, da si svobodno prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic po vsem svetu; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;

Or. en

Predlog spremembe 116
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 16

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
16. poudarja, da ***je*** vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic ***najlažje doseči z zgledom, kar vključuje pripravljenost za ratifikacijo mednarodnih instrumentov*** za človekove pravice ***ter njihovo celovito in učinkovito izvajanje***; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost	16. poudarja, da ***mora imeti EU*** vodilno vlogo na področju mednarodnih človekovih pravic***, tako da v celoti in učinkovito izvaja mednarodne instrumente*** za človekove pravice; ugotavlja, da je treba svetovno zavezanost ***instrumentom za človekove pravice***

človekovim pravicam okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti ***za okrepitev zavezanosti instrumentom za človekove pravice***, pa tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, da si svobodno prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic po vsem svetu; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;	okrepiti tudi z uporabo diplomatskih in gospodarskih priložnosti, pa tudi za omogočanje drugim, kot so nevladne organizacije in sindikati, da si svobodno prizadevajo za spodbujanje standardov človekovih pravic ***in socialnih standardov*** po vsem svetu; opozarja, da lahko človekove in socialne pravice verodostojno spodbujajo le države, ki same izpolnjujejo svoje obveznosti;

Or. en

Predlog spremembe 117
Katrin Langensiepen

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poudarja, da pobude za spodbujanje gospodarske rasti ne smejo škodovati socialni pravičnosti, pravicam delavcev ali varstvu okolja; poziva EU, naj si konstruktivno prizadeva za sprejetje mednarodne pogodbe OZN o podjetništvu in človekovih pravicah, da bi uredili dejavnosti nadnacionalnih družb in drugih podjetij ter žrtvam omogočili, da zahtevajo odškodnino;

Or. en

Predlog spremembe 118
Li Andersson

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poudarja, da je treba redno izvajati temeljit proces pregleda, da se oceni

napredek, opredelijo vrzeli in obnovijo zaveze; poziva Mednarodno organizacijo dela, naj prevzame vlogo osrednjega organa za spremljanje zavez na področju socialnega razvoja in naj okrepi svojo vlogo v postopku pregleda;

Or. en

Predlog spremembe 119
Marie Dauchy, Mélanie Disdier
v imenu Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve
Séverine Werbrouck

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 17

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva OZN, naj zagotovi popolno spoštovanje delavskih in socialnih pravic v državah gostiteljicah socialnih vrhov; ***zato poziva k odločnejšim ukrepom, da bi naredili vse, kar je v naši moči, da bi do leta 2030 dosegli krovne cilje EU in cilje trajnostnega razvoja po vsej EU, ter storili več za zagotovitev, da bodo cilji trajnostnega razvoja doseženi po vsem svetu;***	17. poziva OZN, naj zagotovi popolno spoštovanje delavskih in socialnih pravic v državah gostiteljicah socialnih vrhov;

Or. fr

Predlog spremembe 120
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 17

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva ***OZN, naj zagotovi popolno spoštovanje delavskih in*** socialnih pravic ***v državah gostiteljicah*** socialnih ***vrhov; zato poziva k odločnejšim ukrepom, da bi naredili vse, kar je v naši moči, da bi do***	17. poziva ***Združene narode in vse sodelujoče države, naj v celoti spoštujejo delavske in socialne pravice, tudi z ratifikacijo temeljnih konvencij Mednarodne organizacije dela,***

leta 2030 dosegli krovne cilje EU in ***cilje trajnostnega razvoja po vsej EU, ter storili več za zagotovitev, da bodo cilji*** trajnostnega razvoja ***doseženi po vsem*** svetu;

spoštovanjem enakosti med moškimi in ženskami ter zavezanostjo vrednotam iz socialne deklaracije; zato poziva k večji usklajenosti z načeli evropskega stebra socialnih pravic ***in deklaracije iz La Hulpa na svetovni ravni; poudarja, da se je treba na novo zavzemati za doseganje*** socialnih ***ciljev*** EU in ***ciljev*** trajnostnega razvoja ***do leta 2030 v Evropi in po*** svetu;

Or. en

Predlog spremembe 121
Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 17

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva OZN, naj zagotovi popolno spoštovanje delavskih in socialnih pravic v državah gostiteljicah socialnih vrhov; zato poziva k odločnejšim ukrepom, da bi naredili vse, kar je v naši moči, da bi do leta 2030 dosegli krovne cilje EU in cilje trajnostnega razvoja po vsej EU, ter storili več za zagotovitev, da bodo cilji trajnostnega razvoja doseženi po vsem svetu;	17. poziva OZN, naj zagotovi popolno spoštovanje delavskih in socialnih pravic ***v vseh državah članicah, zlasti*** v državah gostiteljicah socialnih vrhov; zato poziva k odločnejšim ukrepom, da bi naredili vse, kar je v naši moči, da bi do leta 2030 dosegli krovne cilje EU in cilje trajnostnega razvoja po vsej EU, ter storili več za zagotovitev, da bodo cilji trajnostnega razvoja doseženi po vsem svetu;

Or. en

Predlog spremembe 122
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva EU, naj v skladu s priporočilom št. 204 Mednarodne organizacije dela podpre svetovni prehod z

neformalne na formalno zaposlitev, in sicer z uveljavljanjem pravičnih delovnih standardov, dostojnega dela in dostopa do socialne zaščite; spodbuja k vključitvi tega cilja v politike EU za delovanje na področju razvoja, trgovine in zunanjega delovanja;

Or. en

Predlog spremembe 123
Estelle Ceulemans, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Romana Jerković, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Osnutek predloga resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poziva OZN, naj vzpostavi trden okvir za nadaljnje ukrepanje po svetovnem socialnem vrhu, vključno z ministrskimi izjavami vsaki dve leti in okrepljenimi strukturami spremljanja; podpira oživitev Komisije OZN za socialni razvoj ter večjo vključenost ministrstev za delo in socialnih partnerjev;

Or. en